



НАДІЯ ОЛЕКСАНДРІВНА ДЕМЧЕНКО

ДОЦЕНТ КАФЕДРИ ТЕОРІЇ
ТА ПРАКТИКИ
ПЕРЕКЛАДУ
ДЗ "ЛУГАНСЬКИЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ
ТАРАСА ШЕВЧЕНКА"



МОВИ

Українська

Англійська

Французька



НАУКОВІ ПУБЛІКАЦІЇ

Більше 60



ORCID ID

<https://orcid.org/0000-0001-5158-2328>



GOOGLE SCHOLAR

<https://scholar.google.com/citations?hl=ru&user=PVIaQfoAAAAJ>



КОНТАКТИ

ndzhd.demchenko@gmail.com
36000, Полтава, вул. Ковалю 3, ауд. 419а

ДОСВІД РОБОТИ

Державний заклад "Луганський національний університет імені Тараса Шевченка"

доцент кафедри теорії та практики перекладу | 2017 - теперішній час
завідувач кафедри теорії та практики перекладу | 2021 - 2022

Інститут економіки і права

завідувач кафедри перекладу | 2012 - 2017

Полтавський національний технічний університет імені Юрія Кондратюка

завідувач кафедри іноземної філології | 1996 - 2012
викладач кафедри іноземної філології | 1984 - 1996

ОСВІТА

Державний заклад "Луганський національний університет імені Тараса Шевченка"

2021-2023

Навчання в магістратурі, спеціальність "Романські мови та літератури (переклад включно).", перша - французька. Мова і література (французька)"

Полтавський державний технічний університет 1999

присвоєння вченого звання доцента кафедри іноземних мов (атестат доцента АЕН№001607 від 24 червня 1999 року)

Київський державний лінгвістичний університет 1996

присудження наукового ступеня кандидата педагогічних наук (диплом кандидата наук КН № 010666 від 29 березня 1996 року)

Київський державний педагогічний інститут іноземних мов 1977

спеціальність: Англійська та французька мови

ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ

2021 - навчання за програмою підвищення кваліфікації «Лідери освітніх змін» (ВГО «Українська асоціація фахівців з інформаційних технологій», сертифікат № ПК-К 21-12/074 від 16 грудня 2021 р.), 0,2 кредити ECTS (6 годин)

2018 - навчання за програмою підвищення кваліфікації (Свідоцтво про підвищення кваліфікації ПК 01597997\00599-18 ВНЗ Укоопспілки «Полтавський університет економіки і торгівлі»), 5 кредитів ECTS (150 годин)

ОСНОВНІ НАУКОВО-МЕТОДИЧНІ ПРАЦІ

- Демченко Н.О. Деякі проблеми методики навчання перекладу на сучасному етапі. (Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка: Філологічні науки. – 2018. – №2(316) квітень. – С.177-185)
- Демченко Н.О. Choice and Organization of Educational Material for Interpreters Training Consecutive Translation (Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка: Філологічні науки. №2 (325) - 2019. – С.136-144)
- Демченко Н.О. Деякі особливості навчання перекладу в регіональних вищих навчальних закладах (Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка: Філологічні науки. №4 (335) - 2020. – С.203-212.)
- Демченко Н.О. Характеристики офіційного дискурсу та переклад структурно-семантичних особливостей політичних промов (The 1st International Scientific and Practical Conference «Science and Practice: Implementation to Modern Society» (December 6-8, 2019). Peal Press Ltd., Manchester, Great Britain, 2019. 173 p.)
- Н.О.Демченко, Н.К. Склярєнко, Н.І Бичкова, С.Л.Захарова Англійська мова у спілкуванні. Підручник для 6-го класу середньої школи - К.: Освіта. 1997 -397 с.